

# کلان پیشنهاد در تقویت زادی

(۲)

ترجمه فصل اول کتاب  
Children and Emotion  
نویسنده: پاول هارپس (۱۹۹۱)  
مترجم: شروین شمالی



چگونه کودک احساس شادی، غم، عصباًیت و یانگرانی شخص مقابل را درک می‌کند؟ انتظار داریم که همه انسان‌های طبیعی قادر به درک یکدیگر باشند. اما متشاه این درک مشخص نیست چنین درکی بخشی از قابلیتهای انسان جوای وقوف بر افکار، آرزوها و باورهای دیگران است. پژوهشگران در روان‌شناسی تحول، تنها درسالهای اخیر به کاوش درباره متشاه این استعداد همکاری پرداخته‌اند.

می‌توان چنین استدلال کرد که زندگی عاطفی شخص مقابل، زمینه فطری برای کودکی به شمار می‌رود که در صدد درک حالات روانی دیگران است. کودکان به آسانی به احساسات مردم پی می‌برند زیرا احساس آنان غالباً در چهره‌شان قابل رویت است. به عبارتی، حالات عاطفی به وضوح

## پیش‌داوری برآمد.

با این همه، نمی‌توان اطمینان حاصل کرد که حتی بهترین توصیف‌ها عاری از هر گونه تعصب باشند. البته اکثر مردم جهان درباره انتقال احساسات خاص به یک گونه می‌اندیشند اما نمی‌توان این باورها را به تمامی نقاط نتیجاً تعمیم نداد. مطالعات اخیر پژوهشگران درباره فرضیه شباهت‌های فرهنگی داروین، به شدت از تحقیقات پاول و همکارانش تاثیر پذیرفت است.

در سال ۱۹۷۱، اکمن و فریسن، در بحث سفر ناموفق خود به برونتی و گینه نو و دستیابی به نتایج مبهم و نامشخص، مجدداً به گینه نو بازگشتند تا به آزمایش بر بزرگسالان و کودکان فور اگروره زبانی- فرهنگی خاص ساکن مناطق کوهستانی جنوب شرقی) بپردازنند.

بسیاری از آنها سایقاً با خارجی‌ها در ارتباط بودند. حال آنکه برخی دیگر کاملاً در انزوا زندگی می‌کردند. اکمن و فریسن، بیشتر به وضعیت گروه دوم توجه کردند. مردم این نواحی هیچ فیلمی را ندیده، زبان انگلیسی یا پیچین را هم نمی‌فهمیدند. آنان از منطقه خارج شده و هرگز هم برای خارجیها کار نکرده بودند.

اکمن و فریسن، بخش عمده تحقیقات خود را به بررسی وضعیت مردمان این ناحیه دورافتاده اختصاص دادند. از آنجاکه احتمال داشت، تماس بومی‌ها با خارجی‌ها (خواه ارتباط مستقیم و خواه از طریق مشاهده فیلم) امکان تغییر حالات متفاوت چهاره از طریق یادگیری را فراهم سازد. این دو محقق، شیوه‌های ساده و در عین حال مفیدی را مورد استقاده قرار دادند. آنان از بومی‌ها خواستند، به داستانهای کوتاهی گوش‌فرا دهند که بار عاطفی داشت.

پس از شنیدن هر داستان، شنونده از میان چند عکس تصویری را انتخاب می‌کرد که متناسب با حالات عاطفی آن داستان بود. این تصاویر مربوط به کودکان و بزرگسالان غربی بود که حالات مختلفی را در چهره‌شان نشان می‌داد. به عنوان مثال در داستانی که مربوط به ورود دوستان

## برمی‌انگیخت.

شایان ذکر است که فرضیه‌های داروین به یکدیگر پیوسته‌اند. به ویژه اینکه باید توجه شود چنانچه ایران عواطف جنبه همکانی را نداشت و حالات چهره صرفاً قراردادی بودند، طبیعت؛ نوزاد آدمی را مستعد درک و تعبیر خاص چهره نمی‌نمود. همان‌گونه که هیچ راهی برای آماده ساختن کودک به پیش آکهی از واژگان زبان چینی یا انگلیسی وجود ندارد. علاوه بر آن، اگر انسان از استعداد ذاتی برای تشخیص حالات چهره برخوردار نبود، قابلیت درک احساسات و عواطف از بزرگسال به کودک منتقل نمی‌شد. چرا که ایران احساسات از دید کودک، بی معنا وامری پیچیده و دشوار بود. در پایان این فصل، به بررسی نظریه داروین خواهیم پرداخت. داروین مدعی بود که ایران احساسات و درک آن امری ذاتی است. وی اظهارات خود را با بیان این فرضیه آغاز کرد که حالات عاطفی چهره در میان همه انسانها عمومیت دارند.

## شباهت میان فرهنگ‌ها

داروین برای اثبات همکانی بودن حالات چهره آئمی از چند تن در کشورهای مختلف تقاضا کرد تا حرکات اعضاي صورت هموطنان خود را مشاهده کرده و دریابند که این حالات چه احساس خاصی را تداعی می‌کنند. اوبرای جمع آوری نمونه آزمایش در سطح جهانی دچار مشکل بود و با پژوهشگران کشورهایی نظیر استرالیا، نیوزیلند، برونتی، مالایا، چین، هنپ، آفریقا، آمریکای جنوبی و شمالی مکاتبه کرد. داروین به ویژه به جمع آوری اطلاعات درباره مردم کشورهایی علاقه نشان داد که با اروپایی‌ها کمتر در تماس بودند.

وی در این راه موقوفیتها را به دست آورد. به عنوان مثال داروین به جمع آوری اطلاعات درباره بومیان نواحی دورافتاده استرالیا و شبه جزیره مالایا واقع در نواحی مرکزی مالاکا (در آفریقای جنوبی) پرداخت. وی با دقت تمام درصد (جمع آوری اطلاعات کامل و به دور از هر گونه

قابل مشاهده‌اند حال آنکه باورها و آرزوها اینچیزین می‌ستند. چارز داروین از نحسین کسانی بود که با نظارت دقیق نوزادان به این نتیجه دست یافت.

در سال ۱۸۷۲، داروین در خلال نگارش اثر بر جسته خود با عنوان «ایران احساسات در انسان و حیوانات» از شباهت حالات عاطفی چهره در میان ملل مختلف شکفت زده شد. وی با مشاهده این شباهتها چنین استدلال کرد که بیان عاطفی در انسان ذاتی و همکانی است. این فرضیه ساده و صریح با گذشت سالها همچنان الهام بخش پژوهش‌های فعلی در زمینه هیجان و رشد که ادعای لیکری را مطرح ساخت؛ ادعایی که چندان معتبر نیست و غالباً مورد غفلت منتقدین واقع شده است. با این حال، این ادعا دقیقاً با هر گونه بحث درباره نحوه تشخیص احساسات در آئمی ارتباط می‌یابد. وی باور داشت که انسانها از توانایی ذاتی درک حالات چهره برخوردارند. این باور صرفاً بدان معنا نیست که کودک قادر به مشاهده تفاوت حالات چهره افراد است.

هدف داروین بیان این مطلب بود که کودک به طور غریزی معنای حالات عاطفی چهره را می‌داند.

داروین خاطرنشان ساخت که این شناخت غریزی در کودک هوشیار و لکتش عاطفی را پیدید می‌آورد وی نتایج حاصل از مشاهده رفتار فرزندشش ماهه خود را این چنین شرح ناده است: «پرستار وانود به گریستن کرد و دیدم که چهره پسرم حالات غمگینی را به خود گرفت. گوش‌های دهاش به طرف پایین متعایل شد. کودک به ندرت شاهد گریه همسالانش بوده و گریه بزرگترها را هم ندیده بود و شک نارم که او با این سن کم توانایی اندیشیدن به این مستله داشته باشد بنابراین چنین به نظرم رسید که نوعی احساس درونی به کودک می‌گفت که گریه تصنیعی پرستار بیانگر غم و اندوه اوست. این احساس به واسطه غریزه هم‌دردی حس غم و اندوه را در کودک

است از شنونده انتظار نلریم، تصاویری را  
انتخاب کننده نشان دهنده چهره‌ای شاد  
باشد.

باستان نیکر مربوط به مرخور زیست  
حقوقی فحشی است. بر اینجا هم از شنونده  
انتظار نمود تا تصویر مربوط به چهره‌ای  
ترسانان را انتخاب کند. در مجموع هدف  
از راه داستانها برانگیختن شش احساس  
متقاویت بود: شادی، غم، عصیانیت، نفرت،  
شگفتی و حشت.

اکمن و فریسن با بیان این داستانها به  
نتایج کاملاً صریح و متقادع کننده‌ای دست  
یافتند. بزرگستان شنونده داستانها با دقت  
تصاویری را برمی‌گزیدند که متناسب با  
چهار احساس زیر بود:

خوشحالی (۱۲٪)، عصیانیت (۸٪)،  
نفرت (۸٪) و غم (۷٪). آنان بر انتخاب تصویر بیانگر احساس  
شگفتی چندان تحقیق نبودند (۶٪) و در  
تشخیص احساس ترس از شگفتی هم  
ضعیفتر عمل کردند (۴٪) اما می‌توانستند  
به خوبی ترس را از دیگر احساسات منقی  
تمیز دهند (۸٪).

در پی مطالعه وضعیت کودکان، نتایج  
کاملاً مشابهی به دست آمد. کودکان تا حدی  
بهتر از بزرگسالان عمل کردند. تکالیف  
محول شده به آنها ساده‌تر بود چرا که باید  
از میان حالات عاطفی چهره یکی را انتخاب  
می‌کردند. این نتایج تسانی می‌دهند که  
 مقاومت در برابر فرضیه همکاتی بودن  
حالات چهره دشوار می‌باشد. با توجه به  
مطالعات اریکمن و فریسن بر روی بومیان  
نواحی دور افتاده، بعيد به نظر می‌رسد که  
انتخاب‌های آنها براساس هرگونه یادگیری  
از تغییر حالات چهره خارجیان باشد.  
انتخاب آنان بدون شک بر مبنای توانایی  
یافتن برخی شباهتها و نیز قائل شدن  
معنایی مشترک میان حالات چهره این  
تصاویر و حالات طبیعی چهره  
اطرافیانشان به هنگام مواجهه با شرایط  
مشابه در داستان بود. از بزرگسالان این  
ناحیه خواسته شد تا حالات عاطفی را که با  
واقعه داستان تناسب داشت و اثمرد کنند.

افتاده مثل گینه نو با دنیای خارج بیشتر  
در ارتباط بودن با این حال، همچ نکته  
عیرقابل قبولی در ارتباط با این مسئله  
وجود ندارد.

برای رد فرضیه تقلید حالات چهره و  
فراهم اوردن شواهدی معتبر برای اثبات  
ادعای فطرت گرایان باید داشت که آیا  
حالات چهره طی دوران کودکی در شرایط  
مختص به مسوز خود به خود پدید می‌آید  
یا آنکه کودک آنها را تقلید می‌کند؛  
همانگونه که خواهیم دید، شواهدی برای  
اثبات ادعای داروین مبنی بر ذاتی بودن  
حالات چهره در دسترس است.

**تحول حالات چهره - دیدگاه تحول**  
بررسی سیر تحولی بیان عاطفی در  
نوزادان عمده‌ای از تأثیر مطالعات تحلیلی بر  
بزرگسالان تاثیر گرفته است. در سال ۱۹۷۱،  
اکمن و فریسن از این واقعیت به نفع  
مطالعات خود استفاده کردند که بزرگسالان  
به آسانی قادر به پدید آوردن حالات خاص  
عاطفی در چهره خود می‌باشند. هر چند  
تظاهر این حالات شدید دقیقاً با حالات  
عاطفی چهره که به طور خود بخود پدید  
می‌آید، مطابقی نداشت باشد. حالات چهره  
صاحبان تصاویری که اکمن و فریسن در  
اختیار آزمایش شوندگان قرار دادند، کاملاً  
عمدی بودند نه خود بخود. اکمن و فریسن  
در مراجعت از گینه نو، تصاویر فیلمبرداری  
شده از حالات تقلیدی چهره بومیان را در  
حال و اثمرد کردن استشمام بود و یا  
مشاهده دوستان خود به همراه داشتند.  
بنابراین نتایج توانایی همکان برای  
تقلید حالات خاص چهره آشکار می‌شود.

این نتیجه حائز اهمیت است، چرا که داروین  
و بعدها پیروان نظریه‌های وی یعنی اکمن و  
فریسن همکاتی بودن حالات چهره را شاهد  
و گواهی بر ذاتی بودن آنها دانستند. البته  
دستیابی به نتایج دقیق دشوار است. تنها  
نمی‌توان تصور کرد که ساکنین گشورها و  
فرهنگ‌های متقاوم با مشاهده حالات  
دیگران در شرایط خاص و تقلید آنها،  
احساسات خود را براز می‌کنند. برای اثبات  
همکاتی بودن این علائم باید به زمان گذشته  
رجوع کنیم؛ زمانی که مردم نواحی دور

(اکمن و فریسن، ۱۹۷۶، ایزارد ۱۹۷۹)

تحول ابراز احساسات طی دوران کودکی  
آشکار ساخته‌اند؟ مطالعات ایزارد و کارول  
و همکارانش در دلایل نقصه آغازین  
فعالیتهای پژوهشی در این زمینه به شمار  
می‌رود. (ایزارد، هوبن، رسین، مک‌کیسن و  
داوهرتی ۱۹۸۸).



وضعیت مختلف قرار گرفتند. (هیات، کمپوس و امده ۱۹۷۹). در دو مورد انتظار می‌رفت که کودکان با شادی واکنش نشان دهند، بازی قایم باشک و یویو، در دو مورد دیگر انتظار می‌رفت که شگفتزده شوند: شیئی که به طور غیرمنتظره تغییر شکل داده یا تاپیدید می‌شد. در دو مورد دیگر نیز باید از خود احساس وحشت را نشان می‌دادند کودکان را روی لبه میز قرار می‌دانند (آزمون پرتنگاه دیداری) و یا غریبی‌ای به آنها نزدیک می‌شد.

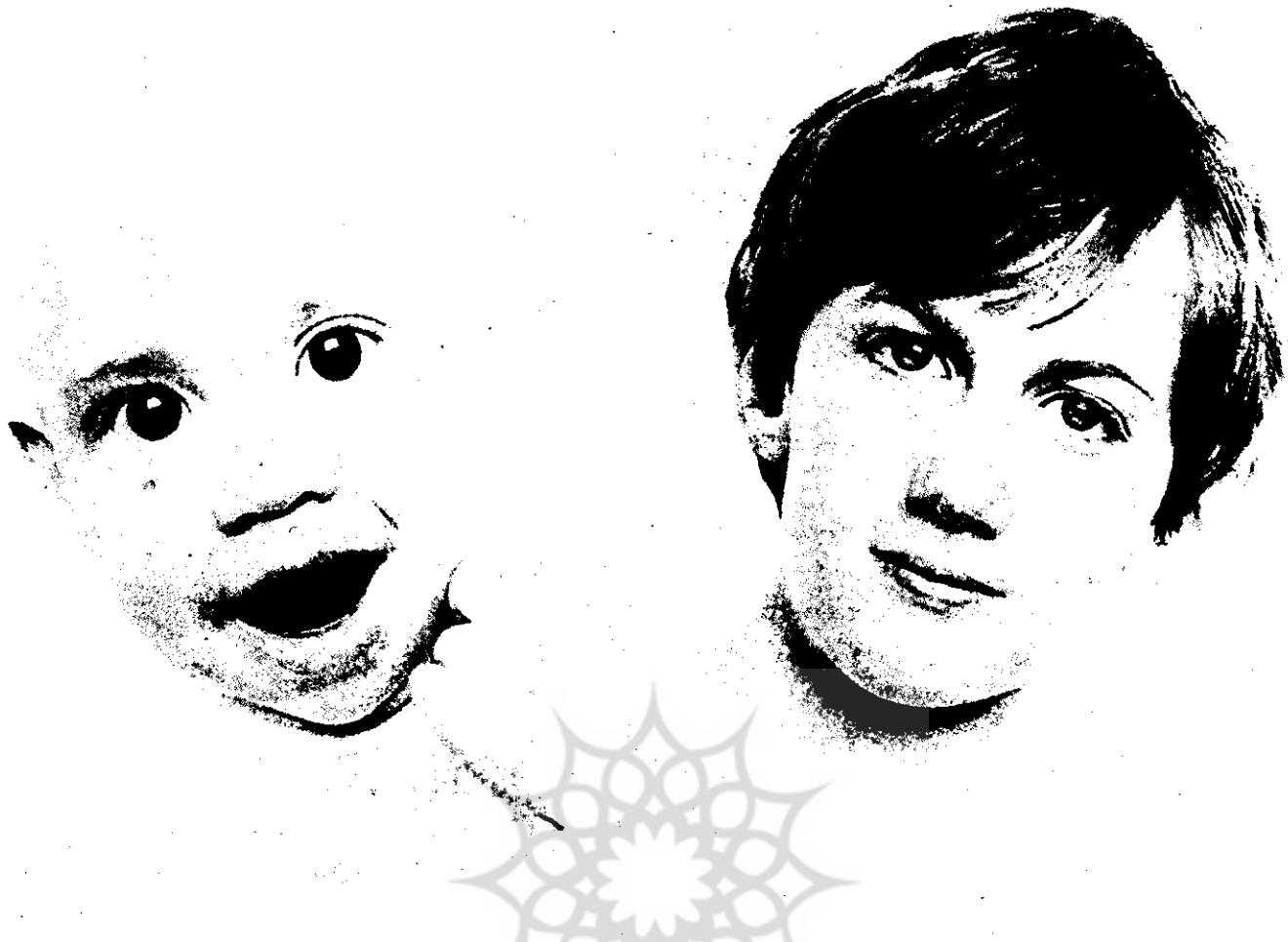
نتایج این آزمایشها تا حدی موفقیت‌آمیز بود. به هنگام بازی، نوزادان ظاهرآ خوشحال می‌شدند و لبخند می‌زدند. زیر پلکهای آنها مانند بزرگسالان چین و چروکهایی ظاهر می‌شد. کودکان این حالات را به هنگام قرار گرفتن در وضعیت ترس و شگفتی از خود نشان نمی‌دادند. به هر حال در این گونه موارد، واکنش اکثر نوزادان یکسان بود. این نتایج دلگرم کننده‌اند اما از

این مطالعه نشان می‌دهد که کودکان می‌توانند به واسطه حالات چهره بهوضوح احساساتشان را آشکار کنند. به هر حال این کار تحقیقی، براساس انتخاب نمونه‌هایی از قسمت عمده فیلم انجام گرفته است. آیا این نمونه‌ها کما بیش همان الگوهای تصادفی بودند که ظاهرآ با حالات خاص عاطفی چهره بزرگسالان مطابقت داشتند؟ اکنون پژوهشگران طی انجام آزمایش‌های کوناگون کودک را در وضعیتی قرار می‌دهند که حالات عاطفی خاصی در چهره‌اش برانگیخته می‌شود.

بنابراین حالات عاطفی چهره کودک به دقت مورد مشاهده قرار می‌گیرد. صرف نظر از برخی حرکات تصادفی، این مطالعات نشان می‌دهند که حالات چهره نوزاد از لحاظ روانی معنادار و کاملاً با حادثه‌ای که بلادریگ اتفاق افتاده، مرتبط است. دریکی از نخستین و درعین حال جامعترین مطالعات، نوزادان ۱۰ تا ۱۲ ماهه در شش

آنان نخستین بار این پرسش را مطرح ساختند که آیا حالات مختلف چهره نوزادان قابل تشخیص است؟ کارول و همکارانش از حرکات نوزادان یک تا نه ماهه در حالات مختلف مثلًا بازی با مادر، واکسینه شدن، نزدیک شدن پرستار به آنها... فیلم‌برداری کردند. و سپس اسلامیدهایی را به دست آوردند که نشان دهنده نموده‌هایی از احساسات مختلف بود: شادی، غم، شگفتی، علاقه، بی‌تفاوتو، عصبانیت و غرفت.

سپس از چند نفر خواستند تابا تماشای اسلامیده، احساساتی را که در هریک از تصاویر بیان شده، تشخیص دهند. میزان موفقیت این کار تحقیقی رضایت‌بخش بود. ۸۱ درصد تصاویر نشان دهنده احساس خوشحالی و ۳۷ درصد نشانگر احساس تقریر بودند. پس از برگزاری جلسه کوتاه آموزشی که طی آن حالات عاطفی متفاوت چهره به نمایش درآمد، موفقیت بیشتری حاصل شد.



بودند. حالات چهره نوزاد بسته به طعم مایع تغییر می‌کرد. طعم شیرین باعث باز شدن مختصر لبها، مکیدن منظم و گاه لبخندی ضعیف می‌شد. اما پس از نوشیدن مایع تلخ دهان نوزاد باز و بسته، کثارهای دهان به طرف پایین متایل ولبها دائمًا جمع می‌شد و پلکها به سرعت به هم می‌خورد. ناظران با مشاهده حالات چهره نوزادان و بدون آنکه بدانند نوزاد کدام مایع را چشیده در صدد تشخیص واکنش آنها به مایعات برآمدند و چنین قضاوتو کردند که نوزادان از مزه تلخ متفق بوده و از طعم شیرین لذت می‌برند. علاوه بر آن، ناظران می‌توانستند بیش بینی کنند که چه وقت غلظت مایع بیش از حد معمول بوده است.

ظاهرًا نوزادان تازه تولد یافته نه تنها قادر به تمایش حالات مشخص چهره‌اند، بلکه کمابیش شدت و ضعف احساس خود را نیز نشان می‌دهند.

نوزادان به هنگام واکسینه شدن را مورد مطالعه قرار دادند نخستین واکنش اکثر نوزادان دو تا هشت ماهه پریشانی بود. جالب اینجاست که حرکات آنها کاملاً با یافته‌های داروین در قرن پیش مطابقت داشت: «چشمها کاملاً بسته می‌شوند به گونه‌ای که پوست دور آنها چروک می‌افتد. پیشانی به حدی جمع می‌شود که گویند کودک اخم کرده است. لبها به طرز غیر عادی جمع می‌شود. دهان حالت مربع را به خود می‌گیرد. لشمهای دندانها کمابیش مشخص‌اند (داروین ۱۸۷۲).

بنابر آخرین مطالعات انجام شده، نوزادانی که تازه متولد شده‌اند مشاهده کرد. (گانچرو، استینز و داهر ۱۹۸۲) پژوهشگران در فاصله زمانی کوتاه پیش از تغذیه نوزاد یا پس از آن به آنها مایعاتی را دادند این مایعات شبتاب شیرین یا خیلی شیرین، نسبتاً تلخ و یا خیلی تلخ

قوت کافی برخوردار نمی‌باشد.

نکته مورد بحث آن است که آیا کودکان به جای نشان دادن حالات متمایز بر چهره خود، حرکاتی را نشان می‌دهند که عموماً مثبت یا منفی تلقی می‌شوند. پژوهشگران بعدها طی مطالعات خود به وجود دو احساس مهم منفی یعنی خشم و پریشانی در کودکان، به وضوح پی برند. به عنوان مثال آنان نوزادان ۷ ماهه را ناکام گزارده و در آنها احساس خشم را برانگیختند؛ بدین ترتیب که چندین بار بیسکویتی را جلوی دهان نوزادان گرفته و شاگهان آن را عقب کشیدند (استنبرگ، کمپوس و امده ۱۹۸۳). آنان با استفاده از سیستم اکمن و فریسن بسیاری از نشانه‌های خشم را شناسیکردند: ابروی نوزادان به هم پیوسته شده و بین آنها خطی عمومی ظاهر می‌گردد. پلکها منقبض و لبها به هم فشرده می‌شود. این اشاره به همکارانش حالات پریشانی ایزارد و همکارانش

خواه بزرگسالان و خواه کودک بوده‌اند و به واسطه تقلید، مجدداً همین حالات را در چهره خود نشان می‌دهند. در هر حال، ضمن بررسی دقیق فرضیه تقلید نرمی‌یابیم که حتی اگر برای کودک امکان تقلید حالات چهره در دوران نوزادی را فراهم سازیم این فرضیه را چندان قابل قبول نمی‌یابیم.

به عنوان مثال آزمایش استنبیرگ و همکارانش را به هنگام مشاهده چهره عصبی نوزاد با عقب‌کشیدن بیسکویت به یاد بیاورید. شکی نیست که نوزادان هفت ماهه گهگاه شاهد چهره عصبانی پرستار خود بوده و شاید حتی توانایی تقلید حالات چهره اورا هم داشته‌اند اما معقول نیست تصور نماییم که آنان چهره پرستار خود را به هنگام عقب‌کشیدن بیسکویت مشاهده کرده باشند. فرضیه تقلید چگونگی تقلید حالات خاص چهره در برخی موقع راتبین می‌کند. اما به واسطه این فرضیه نمی‌توان توجیه کرد که نوزاد چگونه در شرایط مناسب احساس خود را از طریق حالات چهره نشان می‌دهد.

مجدداً واکنش‌های نوزاد تازه تولد یافته را در نظر بگیرید. نمی‌توان به طور جدی فرص کرد که آنها برای مشاهده حالات مختلف چهره بزرگسالان در واکنش به طعم‌های مختلف و تقلید آنها در موقع مناسب زمان کافی را در اختیار داشته‌اند. همچنین نمی‌توان تصور کرد که فرآخوان‌های خاص کمایش به طور خودکار سبب برانگیختن عواطف خاص می‌شود. بدون شک برای مرتب ساختن احساس غم، شگفتی و ترس از طریق چهره و فرآخوان‌های خاص شواهد پژوهشی منظم را در اختیار نداریم. حدس من آن است که هنوز دامنه کامل خزانه رفتاری نوزاد در این زمینه به اثبات نرسیده باشد.

در این میان، همان چند رفتار محدود که از مجموعه خزانه رفتاری کودک به اثبات رسیده، شاهدی معتبر برای اثبات فرضیه داروین مبنی بر ذاتی بودن و عمومیت داشتن حالات چهره در انسانها به شمار می‌روند.

خلاصه اینکه از مطالعات فوق چنین برمنی اید که نوزادان به شیوه‌های مختلف و در شرایط مقتضی از طریق حالات، متمایز چهره، توانایی ابراز احساسات را دارند، ویژگی دائمی و انتخاب‌گری خزانه رفتار هیجانی نوزاد هنوز مشخص نیست اما احتمال می‌رود که بیان احساس چوشحالی، شادی و یا پریشانی به طور منظم باشد. این

نظام یافته‌گی، توجه بیشتر محققان را می‌طلبد. به یاد داشته باشید که همگانی بودن ابراز احساس از طریق حالات چهره به خودی خود ذاتی بودن آن را ثابت نمی‌کند. زیرا کاملاً امکان دارد که کودکان سراسر جهان آنچه را که برای بیان احساسات متمایز به صورت ضایعه‌ای همگانی در آمده، تقلید کنند. با این حال پذیرش این حقیقت که نوزادان در نخستین ماهها و یا روزهای زندگی به شیوه‌های مختلف قادر به ابراز احساسات به صورت مشخص و در موقع مقتضی‌اند، پذیرش فرضیه تقلید را ندکی دشوار می‌سازد. در عوض چنین واقعیتی مطابق با فرضیه داروین است: ارتباط حالات خاص روانی و بیان آن از طریق حرکات چهره ناگاهانه و بلاآوسطه است.

با این همه می‌توان چنین استدلال کرد که حتی مشاهده رفتار نوزادان عاملی برای رد فرضیه تقلید محسوب نمی‌شود. شواهد تحقیقاتی اخیر نشان داده که نوزادان تازه تولد یافته به خوبی قادر به تقلید حرکات صورت می‌باشند. بنابراین آنان در اصل می‌توانند حالات خاص چهره را از طریق تقلید بیاموزند. آزمایش‌های متعدد حاکی از آن است که نوزادان می‌توانند حرکات لب و زبان را تقلید کنند (ملتف و مور ۱۹۸۲، ۱۹۷۷) برخی از پژوهشگران حتی اظهار داشته‌اند که نوزادان دو یا سه روزه می‌توانند حالات چهره را تقلید کنند هر چند یافته‌های آنها متناقض با یکدیگر است.

نوزادان شاید خوشحال یا عصیانی به نظر می‌رسند نه بدان لیل که چنین حالاتی ذاتی و به مثابه نظامی همگانی برای انتقال علائم‌اند، بلکه آنان ناظر حرکات دیگران

کودکان به آسانی به احساسات مردم پی می‌برند زیرا احساس آنان غالباً در چهره‌شان قابل روئیت است. به عبارتی، حالات عاطفی به وضوح قابل مشاهده‌اند. حال آنکه باورها و آرزوها اینچنین نیستند.